



QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH GALEA DEBONO**

Seduta tad-9 ta' Awwissu, 2007

Appell Kriminali Numru. 168/2007

Il-Pulizija
(Spt. J. Hearsey)
Vs

Edward Anthony Schembri

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli fl-1 ta' Novembru, 2006, ghall-habta tal-12.10 p.m., fi Triq il-Kuncizzjoni, Msida, bhala sid ta' vettura bil-mutur ta' l-ghamla "bobcat":

1. gieghel jew halla jew ippermetta lil Stephen Schembri isuq l-imsemmija vettura minghajr ma kienet licenzjata mill-Awtorita' dwar it-Trasport ta' Malta biex tintuza fit-triq;
2. u minghajr ma kienet koperta b'polza tas-sigurta' dwar ir-riskji tat-terzi persuni.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tat-18 t'April, 2007 li biha, wara li rat l-artikoli 15(1)(b)(3) tal-Kap. 65, 3(1)(1A)(1B)(2) tal-Kap. 104 tal-Ligijiet ta' Malta, sabet lill-appellant hati w ikkundannatu ihallas multa ta' elf lira Maltin (LM1000), u fic-cirkostanzi tal-kaz, b'applikazzjoni ta' l-artikolu 3(2A) tal-Kap. 104 tal-Ligijiet ta' Malta, skwalifikatu milli jkollu kull tip ta' licenzja tas-sewqan ghall-perjodu ta' xahar.

Rat ir-rikors tal-appellant minnu pprezentat fis-26 t'April, 2007, li bih talab lil din il-Qorti joghghobha tirrevoka w thassar is-sentenza appellata fejn sabet lill-appellant hati tal-imputazzjonijiet migjuba kontra tieghu w tghaddi sabiex tilliberah minn kull imputazzjoni w htija.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat illi l-aggravji tal-appellant fil-qosor huma s-segwent i w cioe' :- li l-Ewwel Qorti ghamlet apprezzament zbaljat tal-fatti ghax il-bobcat huwa ingenju li jintuza fuq siti fejn ikunu qed isiru xogholijiet u fil-fatt fl-1 ta' Novembru, 2006, dan il-bobcat kien qed jintuza fuq sit fi Triq il-Kuncizzjoni li f' dik il-parti kienet maghluqa ghat-traffiku u ghalhekk dak in-nhar ma kienetx tikkostitwixxi triq pubblika u kienet sit ta' kostruzzjoni . Ghalhek ma kienx hemm l-obbligu li l-vettura tkun assikurata b' polza ta' assikurazzjoni kontra r-riskji ta' terzi. Din il-vettura qatt ma tintuza fit-triq u biex tasal fuq is-sit tax-xoghol tingarr fuq trailer u tittiehed lura bl-istess mod. Vetturi bhal dawn ma jigux licenzjati biex jintuzaw fit-triq u ghalhekk isegwi li ma hemmx bzonn ikunu koperti b' polza ta' assikurazzjoni.

Rat l-ordni taghha biex il-kawza tigi ikjamata ghas-seduta tal-lum.

Semghet ix-xhieda mill-gdid fl-udjenza tal-lum;

Semghet it-trattazzjoni;

Ikkonsidrat;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi l-provi li nstemghu mill-gdid minn din il-Qorti jistghu jigu riassunti kif gej :-

Illi mill-Affidavit ta' **PS 678 B. Bunce** jirrizulta li fil-11 ta' Novembru, 2006, ghall-habta tal-12.10 pm, irecva rapport fl-ghassa tal-Imsida li kien hemm habta . Mar fuq il-post u sab il-van HAP 919 ipparkjat perpendikolarment fit-triq. Francis Xuereb kien qallu li kien ipparkja il-van hemm minnhabba xi xoghol li l-Water Services Corporation kienet qed taghmel fit-triq. Qallu ukoll li x-xufier tal-bobcat kien irriversja u habat mall-van li kellha hsara fil-mudguard , dawl tal-lemin ta' quddiem u l-indicator.

Ix-xufier tal-bobcat Stephen Xuereb kien qallu li waqt li kien qed jaghmel xoghol bil-bobcat gew tal-Water Services Corporation u ipparkjaw f' nofs it-triq peress li kienu qed jahdmu hemm ukoll u waqt li kien qed jiriversja bil-bobcat , laqat il-bumper tal-van .

Is-Surgent innota li l-bobcat ma kellux numru ta' registrazzjoni mwahhal mall-bobcat u Stephen Schembri kien qallu li l-bobcat ma kellux bzonn ta' numru ta' registrazzjoni, peress li jintuza biss ghal skop ta' kostruzzjoni.

Meta kellem lis-sid tal-bobcat Edward A. Schembri dan sostna li l-bobcat ma kellux bzonn ta' licenzja peress li dan jintuza biss fuq postijiet ta' kostruzzjoni. Sostna li meta seh l-incident il-bobcat kien qed jintuza fit-triq peress li kien qed isir xoghol ta' tiswija fl-istess triq.

Christopher Darmanin, li xehed in rapprezentanza tal-Awtorita' Dwar it-Trasport, xehed li kull vettura li jkollha magna tigi registrata. Meta l-bobcats ikunu ser jintuzaw go toroq pubblici, jrid ikollhom il-pjanci u l-licenzja imhallsa bl-insurance. F'kazi ohrajn, bhal vetturi zghar tipo ta' bobcat jew fork lifters zghar li jkunu ser jintuzaw go enclosed area. jistghu jirregistrawhom u jiggaraxjawhom u ma jkunx hemm licenzja jew pjanci. Imma jekk per ezempju tkun go ghalqa u ser taqsam ghal go ghalqa ohra u hemm xi triq bejnithom , trid tkun registrata w imwahhla mall-bobcat. Jekk tkun barra ha jerfghuha fuq truck, jew qeghda fuq l-

asphalt trid tigi registrata. Sa kemm qiegħed f'enclosed area m' għandux għalfejn pero' basta li jkun registata mall-Awtorita'.

Francis Xuereb, impjegat tal-Water Services Corporation, xehed li kien l-appellant li kien qed isuq il-bobcat meta dan laqat il-van tal-Corporation fi Triq il-Kuncizzjoni ma Tower Road, l-Imsida. It-triq kienet miftuha minn-naha minnhom u magħluqa fid-direzzjoni opposta. Il-van kien ipparkjat fuq in-naha l-oħra tat-triq mhux fejn kien magħluq u cioe'li minnha kien għaddej it-traffiku.

L-appellant Edward Schembri xehed illi huma kienu qed jahdmu fi Triq il-Kuncizzjoni, Msida w kienu qed iqaxxru nofs it-triq u kienu għalqu parti mit-triq bil-barriers. Kienu qed inaddfu kanal. Il-van tal-Water Services Corporation kien ipparkjat in parti fuq il-kanal u in parti fuq l-asfalt. Il-bobcat kien qed jahdem fuq it-trinka tal-kanal u l-quddiem tal-van kien fuq it-trinka meta ntlaqtet.

Stephen Schembri prodott mid-difiza xehed li hu kien isuq il-bobcat dak inhar tal-incident u kien ilu xi tlett siegħat jahdem bih. Kienu gabu l-bobcat hemm fuq karru u kienu għalqu nofs it-triq. In-nofs l-iehor tat-triq kien qed jintuza mit-traffiku. Hu kien qed jigbor il-materjal minn nofs tat-triq li kienet magħluqa għat-traffiku, tielgħa w niezel 'l fuq u l-isfel. Ma setax jirfes man-naha l-oħra tat-triq għax it-traffiku kien għaddej il-hin kollu.

Ikkonsidrat;

Illi f' dan il-kaz ma hemmx dubju li l-bobcat in kwistjoni kien qed jigi uzat go triq pubblika w cioe' Triq il-Kuncizzjoni, Msida. L-appellant pero' qed jargumenta li għax it-triq kienet magħluqa, ma kienetx triq pubblika dak il-hin u ergo ma kienx hemm l-obbligu li l-bobcat ikun licenzjat u lanqas li jkun kopert b' polza t' assikurazzjoni kontra r-riskji ta' terzi.

Illi fl-ewwel lok irid jigi precizat li mhux korrett l-appellant meta jgħid li t-triq kienet magħluqa għat-traffiku għaliex jirrizulta li in parti biss kienet magħluqa u kien għaddej

traffiku xorta wahda sia pure minn direzzjoni wahda. Inolte ma jidhirx li mill-istess triq kien hemm xi impediment li jghaddu pedestrians li huma ukoll intitolati li jkunu koperti bil-protezzjoni ta' assikurazzjoni kontra r-riskji ta' terzi f' kaz ta' xi investiment. Ghalhekk l-argument tal-appellant li fejn kien il-bobcat meta gara l-incident ma kienx triq pubblika imma sit ta' kostruzzjoni ma jreggix. Inolte l-incident gara meta l-bobcat kien irriversja u laqat il-van tal-Water Services Corporation li kien ipparkjat fil-parti karreggjabbli tat-triq.

Issa il-bobcat hu speci ta' gaffa zghira hafna b' erba' roti li normalment jintuza ghall xoghol fi spazji ristretti bhal gewwa xi bini li fih ikunu qed isuqu xi alterazzjonijiet. Pero' huwa vettura li tahdem b' mod mekkaniku w fuqha ikun hemm xufier li jsuqha bhal kull vettura ohra.

Ikkonsidrat;

Illi l-artikolu 15 (1) (a) tal-Kap.65 jiddisponi li huwa reat li wiehed isuq motor car jew vettura ohra minghajr licenzja tas-sewqan jew motor car jew vettura ohra li ma jkollhiex licenzja., hlief fil-kaz ta' bicycle.

L-artikolu 2 tal-Kap.65 jiddefenixxi "*motor car*" bhala vettura immexxija b' forza mekkanika w "*vettura*" bhala kull xorta ta' karozza, karozzin, karettun migbud minn bhima, trucks, motor car, omnibuses, jew mezz iehor ta' trasport ta' kull xorta jew ghamla mahsub ghat-trasport ta' nies, kadavri jew hwejjeg, izda ebda dispozizzjoni tal-Ordinanza jew ta' xi regolament maghmul tahtha ma ghandha tapplika ghal xi karettun migbud minn bhima kemm il-darba il-Ministru ma jaghmilx regolamenti li jestendu dawk id-dispozizzjonijiet b' mod li jkunu wkoll japplikaw ghalihom. (sottlinear ta' din il-Qorti)

Minn dan jidher li l-unici "motor cars" u vetturi li jidhru ezenti mill-htiega ta' licenzja huma l-bicycles u karettuni migbuda minn bhima. Ma jidhirx ghalhekk li hemm xi ezenzjoni fil-kaz ta' bobcats.

Mill-banda l-oħra l-artikolu 3 (1) tal-Kap. 104 jiddisponi li hadd ma jista' jura jew igieghel jew iħalli lil persuna oħra tuza vettura bil-mutur fit-toroq kemm il-darba għall-uzu tal-vettura minnu jew minn dik tal-persuna l-oħra skond il-kaz ma tkunx issehh polza ta' assikurazzjoni dwar ir-riskji ta' terzi persuni skond id-dispozzjonijiet ta' l-Ordinanza

Umbagħad l-artikolu 2 tal-Kap.104 jiddefenixxi "*triq*" bħala triq, sqaq, pjażza, fortifikazzjoni jew post iehor ta' mogħdija għall-pubbliku. "*Vettura bil-mutur*" hija defenita bħala kull vettura mahsuba biex tivvjagga fuq l-art u li tkun immexxija b' forza mekkanika imma li ma timxiex fuq il-binarji u wkoll trailer akkoppjat ma mutur (sottolinear ta' din il-Qorti)

Triq tibqa' triq anki jekk tkun qed issir tiswija fiha u bobcat bla dubju hu vettura li tivvjagga fl-art u hija immexxija b' forza mekkanika. Għalhekk jekk bobcat jintuza fi triq irid ikollu polza ta' assikurazzjoni skond il-ligi.

Għalhekk fil-fehma ta' din il-Qorti fil-kaz in ezami l-bobcat in kwistjoni kien suppost licenzjat biex ikun fit-triq u suppost ukoll li kellu kopertura ta' polza ta' assikurazzjoni. Rrizulta pero' li l-bobcat la kellu wahda w lanqas l-oħra. Għalhekk l-imputazzjonijiet dedotti kontra l-appellant jirrizultaw pruvati.

Għal dawn il-motivi l-appell qed jigi miħud u s-sentenza appellata qed tigi konfermata fl-intier tagħha, b' dana pero' li l-periodu tas-sospensjoni mill-licenzji kollha tas-sewqan tal-appellant jibda' jiddekorri min-nofs il-lejl tal-lum.

Il-Qorti pero' qed takkorda "marte propria" l-fakulta' lill-appellant li jħallas il-multa ta' LM1000 f'ghoxrin (20) skadenza ta' LM50 il-wahda kull xahar, l-ewwel hlas fl-1 ta' Settembru, 2007, b'dana illi jekk l-appellant jonqos milli jħallas puntwalment xi skadenza wahda mensili, jew parti minnha, s-somma bilancjali dovuta ssir esigibbli minnufieh u, jekk ma tithallasx, tigi konvertita' f'terminu ta' prigunerija skond il-ligi.

Kopja Informali ta' Sentenza

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----